

**ДОГОВОР  
ЗА  
МАРКЕТИНГОВО ИЗСЛЕДВАНЕ**

№ 7-ОМ-415/2017 г.

Днес, 21.11.2017 г., в гр. София, между страните, както следва:

**1. „Овергаз Мрежи“ АД**, с ЕИК 130533432, със седалище и адрес на управление: гр. София, район „Лозенец“, ул. „Филип Кутев“ № 5, представлявано от **Светослав Иванов - Изпълнителен директор**, наричано по-долу за краткост **„Възложител“**,

и

**2. „СОВА 5“ АД**, със седалище и адрес на управление: гр. София, община Столична, район „Триадица“, ж.к. „Манастирски ливади“, ул. „Костенски водопад“ бл. 21, вх. А, ап. 4, ЕИК: 121390960, представлявано от **Васил Тончев – Изпълнителен директор**, наричано за краткост по-долу **„Изпълнител“**,

на основание чл.108, от Закона за обществените поръчки и определен от **Възложителя** с Решение № ОМ-ИД-1630/03.11.2017г. за определяне на изпълнител на обществена поръчка по обособена позиция 9 (по-долу „ОП9“) с предмет: **„Маркетингови проучвания по обособена позиция 9“**,

се сключи настоящият Договор за следното:

**I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 1. (1) Възложителят** възлага, а **Изпълнителят** приема, срещу възнаграждение, да проведе за целите на **Възложителя** следния вид маркетингово изследване, определен в обособена позиция 9:

„Маркетингови проучвания по обособена позиция 9“

**(2) Изпълнителят** се задължава да извърши, посочените в предходната алинея дейности съгласно условията на настоящия Договор, след конкретно възлагане със **Заявка за маркетингово изследване – Приложение № 3**, както и в съответствие с изискванията, подробно описани в **Техническата спецификация на Възложителя – Приложение № 1** и **Предложението за изпълнение на поръчката на Изпълнителя – Приложение № 2**, представляващи неразделна част от настоящия Договор.

**(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** си запазва правото в рамките на срока на договора по своя преценка да възложи всички проучвания, посочени в **Приложение № 1**, както и да не възложи нито едно от тях. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи обезщетение или други суми на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**II. УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ ПРЕДМЕТА НА ДОГОВОРА**

**Чл.2. (1)** Възлагането на изпълнението на дейностите по чл.1, ал.1 по-горе се осъществява с изпращане на **Изпълнителя** на отделна **„Заявка за маркетингово изследване“**, съгласно образец – **Приложение № 3** към настоящия Договор, в която се посочват началният и крайният срок за извършване на съответното маркетингово проучване, обема на конкретното изследване, териториалния му

обхват, общата му стойност, сформирана на база посочените в **Ценово предложение – Приложение №4** към настоящия Договор.

**(2)** „Заявка за маркетингово изследване“ (по-долу за краткост „Заявка/та“) се подписва едностранно от **Възложителя** или определено от него лице и се изпраща на **Изпълнителя**, на посочения от него в чл.22 по-долу адрес за кореспонденция, по факс или електронна поща. Към момента на получаване на Заявката, установен по начините, посочени в чл. 23, ал. 2, последната се смята приета от **Изпълнителя**

### **III. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ДОГОВОРА.**

**Чл.3.** Настоящият Договор влиза в сила, считано от датата на подписването му от страните и има срок на действие 2 /две/ години.

### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл.4.** Изпълнителят се задължава:

- 4.1.** да извърши дейностите, предмет на настоящия Договор качествено и своевременно, в пълно съответствие с договорените между страните условия и при спазване на изискванията, посочени в приложенията към Договора;
- 4.2.** да изпраща до **Възложителя** писмени заявки за предоставяне на информация, която му е необходима за изпълнение на задълженията му по настоящия Договор;
- 4.3.** да предаде на **Възложителя** извършеното по този Договор по определения за това начин и в определените за това срокове;
- 4.4.** да предоставя на **Възложителя** актуална информация относно изпълнението на дейностите по Договора в 3 (три)-дневен срок от получаване на писменото искане за това;
- 4.5.** при необходимост и след отправено искане от страна на **Възложителя**, да прави допълнителни разяснения по финалните продукти, създадени в резултат от изпълнението на възложените с този Договор дейности;
- 4.6.** да пази и да не разпространява по какъвто и да било начин конфиденциална информация, предоставена му от **Възложителя** или станала му известна при или по повод изпълнението на този Договор. **Изпълнителят** е длъжен да осигури спазването на това условие и от всички лица - негови отделни служители или наети от него във връзка с изпълнение на Договора;
- 4.7.** да сключи договор за подизпълнение, в случай че е обявил в офертата си ползването на подизпълнител при изпълнението на настоящия Договор;
- 4.8.** **Изпълнителят** гарантира пред **Възложителя**, че изготвените от него финални документи в изпълнение на този Договор няма да бъдат предоставяни по никакъв начин и под никаква форма на трети лица за договора лица, и ще бъдат използвани само за целите на **Възложителя**;
- 4.9.** да определи писмено един свой представител - Лице за контакт, който ще бъде оправомощен да осъществява контакта с **Възложителя** и да подписва документите във връзка с изпълнението по настоящия Договор /приемо-предавателен протокол и др./ от името и за сметка на **Изпълнителя**. В случай на промяна на Лицето за контакти, **Изпълнителят** следва незабавно да уведоми **Възложителя** за това и да посочи друго оправомощено Лице за контакти.
- 4.10.** В случай че в хода на изпълнение на възложеното маркетингово проучване възникнат авторски права или обекти на авторското право, **Изпълнителят** е длъжен да ги прехвърли заедно с подписването на приемо-предавателния протокол по чл. 9, като същите ще се считат за създадени по поръчка на **Възложителя** и са негова собственост.
- 4.11.** При прекратяването на този Договор или в който и да е момент от неговото действие, при получаване на писмено искане от **Възложителя**, да унищожи цялата конфиденциална информация, независимо от формата на възпроизвеждането ѝ (включително, но без ограничение до електронна форма), която му е била предоставена от **Възложителя** във връзка с или по повод изпълнение на

дейностите, предмет на този Договор.

**4.12. Изпълнителят** носи отговорност за достоверността, точността и пълнотата на информацията и предадените резултати от проучването във връзка с изпълнение на възложените по този Договор дейности;

**Чл.5. Изпълнителят** има право:

**5.1.** да иска от **Възложителя** необходимото съдействие и предоставяне на необходимата информация за качествено и пълно изпълнение на предмета на този Договор;

**5.2.** да иска от **Възложителя** заплащане на уговореното в този Договор възнаграждение по реда и при условията на раздел VI на този Договор;

**5.3.** да превъзлага извършването на част от дейностите, предмет на този Договор, на други физически или юридически лица – подизпълнители. За обезпечаване изпълнението на задълженията си към **Възложителя** по този договор, **Изпълнителят** носи отговорност за действията на подизпълнителите като за свои. Посоченото право **Изпълнителят** упражнява, след като е уведомил **Възложителя** с офертата си за участие в обществената поръчка.

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл.6. Възложителят** се задължава:

**6.1.** да оказва необходимото съдействие на **Изпълнителя** и да предоставя необходимата информация за изпълнение на възложените му по този Договор дейности;

**6.2.** да приеме изпълнените от **Изпълнителя** по този Договор дейности съобразно изискванията на настоящия Договор и приложенията към него;

**6.3.** да заплати на **Изпълнителя** възнаграждение по реда на раздел VI от Договора;

**6.4.** да определи писмено един свой представител - Лице за контакт, който ще бъде оправомощен да осъществява контакта с **Изпълнителя** и да подписва документите във връзка с изпълнението по настоящия **Договор** /приемо-предавателен протокол и др./ от името и за сметка на **Възложителя**. В случай на промяна на Лицето за контакти, **Възложителят** следва незабавно да уведоми **Изпълнителя** за това и да посочи друго оправомощено Лице за контакти;

**6.5.** да пази и да не разпространява по какъвто и да било начин конфиденциална информация, получена от **Изпълнителя** или станала му известна при или по повод изпълнението на този Договор.

**Чл.7. Възложителят** има право:

**7.1.** да оказва текущ контрол по изпълнението на възложените с настоящия Договор на **Изпълнителя** дейности. Всички указания на **Възложителя** при изпълнение на горното му правомощие са задължителни за **Изпълнителя**, доколкото не пречат на неговата оперативна самостоятелност и не излизат извън рамките на предмета на този Договор;

**7.2.** да откаже приемането на финалните продукти, създадени в резултат от изпълнението на възложените с този Договор дейности, когато същите не отговарят на уговореното в този Договор и приложенията към него или след като са дадени указания за отстраняване на определени недостатъци, същите не са били отстранение в определения срок.

## **VI. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

**Чл.8. (1)** Цената на настоящия договор се определя в **Ценово предложение - Приложение № 4**. Възнаграждението, дължимо по всяка една Заявка се определя въз основа предложените цени за съответното маркетингово проучване в **Ценово предложение - Приложение № 4**

**(2)** Определеното въз основа на ал. 1 възнаграждение се заплаща на две части от Възложителя, както следва:

1. Аванс в размер на 40% от дължимата сума - до 10 работни дни след възлагането на конкретно маркетингово проучване;
2. Останалата част в размер на 60% от дължимата сума – след подписване на приемо-предавателен протокол по чл. 9 и предаването на необходимите финални продукти съгласно техническата спецификация за съответното маркетингово проучване

**(3)** Възнаграждението по предходната алинея се заплаща от **Възложителя** съобразно предвидения в **Приложение № 4** начин на плащане, като сумите се превеждат от **Възложителя** по следната банкова сметка на **Изпълнителя**:

Банка: Първа Инвестиционна банка, клон Южен парк

IBAN: BG97FINV91501004127830

BIC: FINVBGSF

титуляр на сметката: «СОБА 5» АД

## **VII. ПРИЕМАНЕ ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ДОГОВОРА**

**Чл.9. (1)** Приемането на изпълнението по всяка отделна Заявка за всяко проведено маркетингово проучване се удостоверява с двустранно подписан от страните или от определени от тях представители приемо-предавателен протокол, който представлява основание за заплащане на остатъка от дължимото възнаграждение по съответната Заявка.

**(2)** В случай че при приемането **Възложителят** констатира недостатъци и/или пропуски във финалните продукти, създадени в резултат от изпълнението на възложените с този Договор дейности, страните се задължават да подпишат констативен протокол, удостоверяващ констатираните недостатъци и/или пропуски, в който страните фиксират допълнителен срок за отстраняване на същите от и за сметка на **Изпълнителя**.

**(3)** При условие че след изтичане на определения в предходната алинея допълнителен срок за отстраняване на недостатъци и/или пропуски, същите не са отстранени изцяло, **Възложителят** има право да редуцира/ намали размера на уговореното възнаграждение.

**(4)** При условие че след изтичане на определения в ал.2 допълнителен срок за отстраняване на недостатъци и/или пропуски, същите са отстранени изцяло, страните се задължават да подпишат приемо-предавателен протокол по ал.1.

## **VIII. КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ**

**Чл.10.** С подписването на настоящия Договор, **Изпълнителят** изрично заявява, че не е поел задължение за съдействие или консултиране на трети лица по въпроси, които биха могли да засегнат негативно интересите на **Възложителя** по този Договор.

## **IX. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ**

**Чл.11. (1)** **Изпълнителят** е длъжен да третира като конфиденциална информация за следното: всички сведения, факти и данни, станали му известни при и/или по повод изпълнението на настоящия Договор, както и информация за производствени, технологични, организационни и финансови аспекти, свързани със стопанската дейност на **Възложителя** или друга търговска, правна или финансова информация, разкриването на която може да се очаква да застраши или да навреди на интересите на **Възложителя**.

**(2) Изпълнителят** се задължава да полага необходимата грижа по опазването, както и неразпространяването, в който и да е момент или поради каквато и да е причина, на трети неоторизирани лица писмено или устно, умишлено или по непредпазливост на всички получени при или във връзка с изпълнението на този Договор сведения и данни, както и на всяка узната от него конфиденциална информация без изричното предварително писмено съгласие на **Възложителя**

**(3) Изпълнителят** поема задължението пред **Възложителя**, да разглежда като конфиденциална и всяка друга информация и/или документация, която **Възложителят** третира като конфиденциална, било чрез поставянето на гриф "Конфиденциално" или "Строго конфиденциално", било чрез изричното устно или писмено посочване на тази информация и/или документация от **Възложителя** като конфиденциална, независимо от това дали тя е била съобщена преди или след датата на настоящия Договор.

**(4)** Задължението за запазване на конфиденциалност остават в сила в течение на следващите 5 (пет) години след изтичане срока на действие на настоящия Договор, респ. неговото предсрочно прекратяване или разваляне.

**Чл.12. (1)** Ограниченията, съдържащи се в чл.11 не се прилагат за:

**12.1** Информация и документи, програмни продукти, предмети и други материали, които са разпространени и се ползват публично без това да противоречи на уговореното в този Договор;

**12.2** Информация, която вече се е намирала на законно основание в притежание на **Изпълнителя** преди датата на подписване на Договора, без да е била получена от него във връзка със сключването на същия;

**12.3** Информацията, предоставена на **Изпълнителя** от трето лице, след датата на подписване на Договора, при условие че с предоставянето на съответната информация, третото лице не е нарушило споразумение за конфиденциалност;

**12.4** Информация, публикуването или разкриването на която се изисква, съгласно действащото българско законодателство;

**12.5** Информация, за която **Изпълнителят** може да докаже с писмени документи, че е била получена или разработена по независим начин.

**(2)** Доказателствата за приложимостта на някое от горепосочените изключения трябва да се представят от **Изпълнителя** преди използването или публикуването ѝ.

## **Х. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл.13. (1)** **Изпълнителят** гарантира изпълнението на задълженията си по настоящия договор с гаранция за изпълнение на този Договор в размер на 182,40лв. (сто осемдесет и два лева и четиридесет стотинки), представляваща **1% (един процент)** от стойността на Договора и посочена в **Ценово предложение - Приложение № 4**, която да е валидна за срока на действие на настоящия Договор и един месец след датата на неговото изтичане или прекратяване.

**(2)** Гаранцията за изпълнение се предоставя в една от трите посочени по-долу форми:

**а.** паричен депозит в размер на сумата по ал. 1 по следната банкова сметка на **КУПУВАЧА:**

**IBAN (BGN): BG31 UNCR 9660 1009 1400 10**

**BIC: UNCRBGSF**

**Уникредит Булбанк АД, гр. София**

**б.** безусловна и неотменяема банкова гаранция в полза на **Възложителя**, на стойност, определена по ал. 1. Банковата гаранция трябва да съдържа задължение на банката – гарант да извърши плащане при първо писмено искане на бенефициента (**Възложителя**), деклариращо, че **Изпълнителят** не е изпълнил свое задължение по този договор. Гаранцията следва да бъде издадена от българска

банка или клон на чуждестранна банка. Банковата гаранция следва да бъде открита най-късно при подписване на настоящия договор.

**в.** застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на **Изпълнителя**, на стойност, определена по ал. 1, **Възложителят** следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на **Изпълнителя** по друг договор.

**(3) Възложителят** не дължи лихва върху сумата по гаранцията за времето, през което тя е на негово разположение в изпълнение на настоящия договор.

**(4)** Когато **Изпълнителят** предоставя банкова гаранция или застрахователна полица, същата се приобщава като **Приложение № 5** към настоящия договор. Ако **Изпълнителят** е внесъл гаранцията като паричен депозит, документът за извършено плащане следва да се представи в оригинал и приобщи като **Приложение № 5** към настоящия договор.

**(5) Възложителят** задържа и се удовлетворява от гаранцията по настоящия член, когато **Изпълнителят** не изпълни някое от задълженията си по договора, както и когато прекъсне или забави, или се отклони от изпълнението на задълженията си по договора.

**(6) Възложителят** има право да усвоява суми от гаранцията за изпълнение, без това да го лишава от правото да търси обезщетение и/или неустойки за претърпените вреди над размера на усвоената гаранция.

**(7)** В случай на усвояване от **Възложителя** на суми от гаранцията за изпълнение, **Изпълнителят** се задължава да възстанови незабавно първоначалния размер на гаранцията, но не по-късно от 7 (седем) дни от усвояването.

**(8)** За усвояване на суми от гаранцията не се изисква безспорност на вземането. В случай че по съдебен ред бъде установена неоснователност на извършено усвояване на суми от гаранцията, **Възложителят** дължи възстановяване на усвоената сума, но без да дължи лихва върху нея.

**(9)** В 30 (тридесет) дневен срок от подписване на приключвателен протокол по чл.19, ал.2 по-долу **Възложителят** възстановява цялата сума или остатъка от сумата по гаранцията за изпълнение, която не подлежи на усвояване съобразно разпоредбите на настоящия Договор.

**(10)** Всички разноски във връзка с поддържането и управлението на избория от **Изпълнителя** вид гаранция, включително разноски за усвояване на суми по нея, са за сметка на **Възложителя**.

## XI. ОТГОВОРНОСТИ И НЕУСТОЙКИ

**Чл.14.** При забава в плащането на дължими суми от страна на **Възложителя** към **Изпълнителя**, **Възложителят** дължи на **Изпълнителя** неустойка в размер на 0,1 % (нула цяло и един процент) от размера на забавеното плащане за всеки ден забава, но не повече от 10% (десет процента) от него.

**Чл.15.** При забава в изпълнение на възложеното по този договор, **Изпълнителят** дължи на **Възложителя** неустойка в размер на 0,1% (нула цяло и един процент) от стойността на Договора за всеки ден забава, но не повече от 10% (десет процента) от нея.

**Чл.16.** При пълно неизпълнение на възложеното по този Договор, **Изпълнителят** дължи на **Възложителя** възстановяване на авансово платената сума по чл. 8, ал. 2, т. 1, в срок до 5 (пет) работни дни от получаване на писмено искане за това, ведно с неустойка в размер на 10 % (десет процента) от стойността по чл. 8, ал. 1. За пълно неизпълнение се счита и забавено изпълнение с повече от 20 (двадесет) дни, считано от крайната дата за изпълнението на предмета на Договора, посочена в

Заявката или в хипотезата на чл. 9, ал. 3 – ако **Изпълнителят** не е отстранил недостатъците в определеният му срок.

**Чл.17. (1)** Уговорените неустойки не лишават изправната страна от правото ѝ да търси обезщетение за действително причинените вреди и пропуснати ползи над размера на неустойката.

**(2)** Всички неустойки по настоящия Договор могат да бъдат реализирани едностранно и извънсъдебно от страна на **Възложителя** чрез теглене/усвояване на суми от гаранцията за изпълнение.

**Чл.18.** В случай че **Изпълнителят**, в нарушение на т.4.6, чл.4 и раздел IX от този Договор, разкрие или стане причина за разкриване на трети лица на каквито и да е данни, факти, обстоятелства и всяка друга информация, станала му известна при или по повод изпълнението на настоящия Договор, **Изпълнителят** дължи неустойка в размер на 1 000 (хиляда) лева за всяко отделно нарушение, заедно с обезщетение на пълния размер на претърпените вреди и пропуснати ползи от **Възложителя**.

## **XII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл.19. (1)** Настоящият Договор се прекратява:

**19.1.** с изтичането на срока на действие на Договора;

**19.2.** с надлежното изпълнение на всички задължения на страните по него преди изтичане на срока на действие на Договора;

**19.3.** по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

**19.4.** след започване на изпълнението, но преди неговото завършване - едностранно от **Възложителя** с 5 (пет)-дневно предизвестие, когато за същия отпаднат търговския интерес от завършването на изпълнението на възложените по този Договор дейности. В този случай, той се задължава да заплати на **Изпълнителя** реално извършените до момента на прекратяването дейности, без да дължи обезщетение за претърпените вреди или пропуснати ползи, като страните правят изравняване на дължимата част и платената част;

**19.5.** при настъпване на обективна невъзможност за извършване на уговорените дейности;

**19.6.** при виновно неизпълнение на задълженията, поети по настоящия Договор – по реда на чл.87-88 от Закона за задълженията и договорите, като изправната страна е длъжна да отправи 5 (пет)-дневно писмено предизвестие до другата страна за разваляне на Договора;

**19.7.** в други случаи, предвидени в приложимите нормативни актове или Договора.

**(2)** В 5-дневен срок от разваляне или прекратяване на Договора, независимо от основанията за това, страните по Договора съставят и подписват двустранен приключвателен протокол, който удостоверява степента на изпълнение на настоящия Договор, наличието или липсата на претенции и възражения с оглед изпълнението на Договора към момента на неговото прекратяване или разваляне.

**Чл.20. (1)** При всички случаи на прекратяване на Договора, респ. разваляне на Договора, **Възложителят** отправя до **Изпълнителя** писмено искане с определен срок за връщане на цялата предоставена му информация и всички предоставени от него материали, документи, както и за връщане на всички материали, съдържащи или оповестяващи резултата от дейността на **Изпълнителя** или каквато и да е конфиденциална информация за **Възложителя** или неговата дейност, както и за унищожаване на всички направени от него копия.

**(2)** Връщането на документите на хартиен носител се осъществява с подписването на двустранен приемо-предавателен протокол от страните или техните упълномощени представители.

**(3)** За неспазване на задължението по настоящия член, **Изпълнителят** дължи неустойка за забава в размер на 0,1% (нула цяло и един процент) от стойността на

Договора, посочена в чл. 8, ал. 1, за всеки ден забава, но не повече от 10% (десет процента) от нея.

### **XIII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

**Чл.21. (1)** Страните не носят отговорност за пълно или частично неизпълнение на задълженията по Договора, ако то се дължи на „непреодолима сила“ (форсмажор).

**(2)** Страните нямат право да се позовават на непреодолима сила, когато са изпаднали в забава, за която те отговарят.

**(3)** Под „непреодолима сила“ (форсмажор) се разбира обстоятелство (събитие) от извънреден характер, което е възникнало след сключване на Договора, не е могло да бъде предвидено и не зависи от волята от страните като: пожар, производствени аварии, военни действия, природни бедствия – бури, проливни дъждове, наводнения, градушки, земетресения, залежавания, суша, свличане на земни маси и др. природни стихии, ембарго, правителствени забрани, стачки, бунтове, безредици и др.

**(4)** Страната, която е изпаднала в невъзможност да изпълни задълженията си, поради настъпило форсмажорно обстоятелство, е длъжна в 2-дневен срок да уведоми писмено другата страна за възникването му, както и предполагаемият период на действие и прекратяване на форсмажорното обстоятелство, както и да предприеме всички необходими мерки за ограничаване до минимум на възможните вредни последици.

**(5)** Удостоверяването на възникнала „непреодолима сила“ се извършва със сертификат за форсмажор, издаден от Българската търговско-промишлена палата.

**(6)** Страната не може да се позовава на „непреодолима сила“ (форсмажор), ако пропусне да уведоми другата страна за събитието на „непреодолима сила“. Изпълнението на съответните задължения на двете страни се преустановява за времетраенето на „непреодолимата сила“. Съответните срокове за изпълнение по Договора се удължават, като се отчита продължителността на Непреодолимата сила. Всяка страна е длъжна по всяко време да полага разумни усилия за свеждане до минимум на всяко закъснение в изпълнението на Договора в резултат на „непреодолима сила“. Засегнатата страна е задължена да уведоми другата страна, когато престане да бъде под въздействието на „непреодолима сила“.

**(7)** Ако след отпадане на обстоятелствата от извънреден характер страната, която е дала известието по ал.4 на чл.21, не възобнови изпълнението на Договора, изправната страна има право да прекрати Договора със седемдневно предизвестие. Ако в рамките на предизвестието изпълнението на Договора бъде възобновено, Договорът не се прекратява.

### **XIV. ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛОВИЯ**

**Чл.22.** За целите на този Договор страните определят следните свои служители за упълномощени техни представители – Лице за контакт, които разполагат с права да подписват протоколи и заявка, предвидени в този Договор:

**За Изпълнителя:**

Галина Милкова

Тел.: 0889 22 33 45

Адрес: гр. София, ж.к. „Манастирски ливади“,  
ул. „Костенски водопад“ бл. 21, вх. А, ап. 4

Ел. поща: galya@sovaharris.com

**За Възложителя:**

Мариета Дерменджиева





Тел.: 02/4283 345,0882 173 345

Адрес: гр. София-1407, ул. Филип Кутев №5

Ел. поща: marieta\_kojuharova@overgas.bg

**Чл.23. (1)** Всички съобщения и уведомления между страните във връзка с Договора се извършват в писмена форма (по факс, електронна поща, препоръчана поща с обратна разписка и/или куриерска служба) на адресите за кореспонденция на упълномощените от страните лица, посочени в чл.22.

**(2)** За дата на получаване на съобщението/уведомлението се смята:

а/ датата на предаването – при ръчно предаване на съобщението;

б/ датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

в/ датата на приемането – при изпращане по телефакс;

г/ датата на получаване на съобщението по електронната поща.

**(3)** При промяна на адреса за кореспонденция, страната е длъжна да уведоми другата страна за промяната. В противен случай съобщение, изпратено на стария адрес, се счита за получено от съответната страна по Договора, променила адреса си за кореспонденция.

**Чл.24.** За всички неуредени в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

**Чл.25.** Страните могат да изменят настоящия Договор при наличие на условията, уредени в Закона за обществените поръчки и след подписване на допълнително писмено споразумение.

**Чл.26.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, по които страните не могат да постигнат споразумение, ще бъдат разрешавани от Арбитражния съд при Българската стопанска камара, съобразно неговия Правилник.

Неразделна част от настоящия Договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Предложение за изпълнение на поръчката;

Приложение № 3 – Заявка за маркетингово изследване - образец;

Приложение № 4 – Ценово предложение;

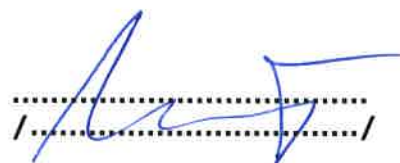
Приложение № 5 – Гаранция за изпълнение.

**Настоящият Договор се състави и подписа в 2 (два) еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните**

За Възложителя:



За Изпълнителя:



Съгл.:  (д-р Дезисея Кочева)



**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ**  
**за изпълнение на поръчка с предмет:**  
**„Провеждане на маркетингови проучвания“**

**Обособена позиция 9: „Маркетингови проучвания по ОП9“**

Наименование на проучването	Тип проучване	Целева група	Обем на извадката N=?	Метод на регистрацията на данните	Продължителност на интервю /дълбочинно интервю/фокус-група	Генериране на извадка	Инструмента рiuм за провеждане на проучването	Срок за изпълнение на проучването (работни дни)*	Финални продукти	Очакван брой проучвания за периода
1. Маркетингово проучване в корпоративен сектор	Количествено	Корпоративни клиенти на Овергаз	500-800	SATI	6-10 мин.	Структурата на извадката се определя от Възложителя; Генерирането на извадката се изготвя от изпълнителя и се предоставя на Възложителя за одобрение;	Въпросникът се изготвя от Възложителя	15	Изчистен SPSS файл с етикети на всички променливи и кодирани отговори; База-данни в Ексел с отговорите на въпросите. Списък с въведен резултат от обаждането на всички прозвънени телефони;	2
2. Проучване на удовлетвореността на корпоративни клиенти от услугите на Овергаз	Количествено	Корпоративни клиенти на Овергаз	801-1100	SATI	6-10 мин.	Структурата на извадката се определя от Генерирането на извадката се изготвя от изпълнителя и се предоставя на Възложителя за одобрение;	Въпросникът се изготвя от Възложителя	20	Изчистен SPSS файл с етикети на всички променливи и кодирани отговори; База-данни в Ексел с отговорите на въпросите. Списък с въведен резултат от обаждането на всички прозвънени телефони;	2

\* Срокът за изпълнение на проучването е в работни дни. Той започва да тече от датата на подписване на заявката за изпълнение на проучването по съответната обособена позиция.

ДО:  
„Овергаз Мрежи“ АД,  
ул. „Филип Кутев“ № 5,  
1407 София  
Лице за контакт: Мариета Дерменджиева  
e-mail: marieta\_kojuharova@overgas.bg

### ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за обществена поръчка,  
възлагана чрез публично състезание

(за всяка обособена позиция, за която се кандидатства, се попълва отделно техническо предложение)

**НАИМЕНОВАНИЕ НА ПОРЪЧКАТА: „Провеждане на маркетингови проучвания“**

**ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ: „Маркетингови проучвания по ОП9**

1. Маркетингово проучване в корпоративен сектор;
2. Проучване на удовлетвореността на корпоративни клиенти от услугите на Овергаз“

(посочва се номера и наименованието на обособената позиция, за която се участва)

**ОТ:**

**Наименование на участника:**

„ СОВА 5“ АД

**Точен адрес за кореспонденция** (град, пощенски код, улица, №):

гр. София 1404, кв. „Манастирски ливади“, ул. „Костенски водопад“, бл. 21, вх. А, ет. 1,  
ап. 4

**Телефон:** 02/963 43 90; **факс:** 02/ 963 36 96;

**e-mail:** sova-5@intech.bg,

**вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с**

**ЕИК:** 121390960,

**представявано от Васил Йорданов Тончев – Изпълнителен директор**

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,**

С настоящото представяме нашето *Предложение за изпълнение* на горепосочената обществена поръчка по **Обособена позиция №9** (посочва се номера на позицията) и декларираме, че ще изпълним същата в пълно



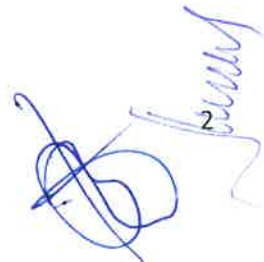
съответствие с изискванията и условията на Възложителя, посочени в *Обявлението и документацията за участие*.

Услугите, които ще извършим, както и срокът, в които ще изпълним поръчката по посочената обособена позиция, са съгласно условията и изискванията на *Техническата спецификация (Приложение 1.9 за ОП 9 към документацията за участие)*.

За всяко едно от посочените в *Техническата спецификация (Приложение 1.9 за ОП 9 към документацията за участие)* телефонни интервюта се изготвя извадка от телефони на юридически лица, взети от Търговския регистър и с профил на фирмите, удовлетворяващи изискванията на Възложителя за конкретно проучване. Критериите, според които се определя дали даден абонат спада към интересуващата ни целева група, се формулират от конкретната задача на проучването, в случая – корпоративни клиенти на Овергаз.

Телефонните интервюта се провеждат чрез система за контрол на качеството на софтуерно и супервайзорско ниво, чрез специализиран софтуер /CATI – Computer Assisted Telephone Interview/ и проект-лидер, който следи за спазване на зададените критерии за интервюиране на целевата група и точното задаване на въпросите на респондентите. При интервюиране на респондентите ще бъдат спазени стандартите за качество и случайност при подбора чрез стъпков метод. Осигурени са обучени оператори за провеждане на телефонно интервю.

Всички дейности и услуги, посочени в настоящото *Предложение за изпълнение*, са отчетени и включени в предложената от нас цена в *Ценовото предложение* (Образец О-3.9).



Декларирам, че съм запознат със съдържанието на проекта на договора **Приложение 2** за изпълнение на обществената поръчка с посочения предмет и **съм съгласен** с клаузите на същия.

Декларирам, че с подаване на настоящата ОФЕРТА за посочената обществена поръчка, направените от нас предложения и поети ангажименти са валидни за период от 95 (деветдесет и пет) дни или до 27.11.2017 г. (посочете броя на дните и/или последната дата на валидност, но не по-малко от 3 (три) месеца след обявената крайна дата за подаване на офертите), считано от датата, посочена в Обявлението като краен срок за представяне на оферти, и ние ще сме обвързани с нея и тя може да бъде приета във всеки един момент преди изтичане на този срок.

**ПОДПИС И ПЕЧАТ:**



Име и фамилия:

Васил Тончев

Длъжност на управляващия/

представяващия участника:

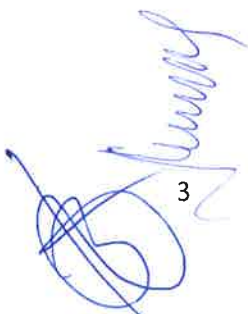
Изпълнителен директор, представляващ „СОВА 5“ АД

Наименование на участника:

„СОВА 5“ АД

Дата:

25.08.2017 г.

**ЗАЯВКА ЗА МАРКЕТИНГОВО ПРОУЧВАНЕ**

№ ...../.....2017 г.

**1. Наименование на проучването**

.....

**2. Описание на параметрите на проучването**

Параметрите на проучването подробно са следните:.....

**3. Срокове за изпълнение:**

№	Описание на дейността	Начален срок	Краен срок	Забележка

или

.....

**4. Териториален обхват на проучването (място на изпълнение)**

.....

**5. Цели на проучването:.....**

**6. Размер на възнаграждението (без ДДС)**

.....

**7. Начин на плащане**

Плащането по заявката се извършва по начина, определен в чл. 8, ал. 2 от Договора.

**8. Отчетност за изпълнение на заявката**

.....  
..

9. За удовлетворяване на изискванията и условията на **Възложителя** към настоящата поръчка, **Изпълнителят** гарантира, че ще създаде организация и ще изпълни пълния обхват на заявката с изискваните професионална компетентност, качество, технически параметри, технологична последователност и срокове.

10. С подписване на настоящата, **Изпълнителят** декларира, че е запознат със съдържанието ѝ и че безусловно приема да изпълни възложената в нея работа, съгласно сроковете и условията, посочени в нея.

**За Възложителя:**

.....

Дата / \_\_\_\_\_

Длъжност \_\_\_\_\_

**За Изпълнителя:**

.....

Дата / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Длъжност \_\_\_\_\_

**ДО:**  
**„Овергаз Мрежи“ АД,**  
**ул. „Филип Кутев“ № 5,**  
**1407 София**  
**Факс: 02 962 17 24**  
**Лице за контакт: Мариета Дерменджиева**  
**e-mail: marieta\_kojuharova@overgas.bg**

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
**(ПРЕДЛАГАНИ ЦЕНОВИ ПАРАМЕТРИ)**  
**за изпълнение на обществена поръчка, възлагана чрез публично състезание**

**НАИМЕНОВАНИЕ НА ПОРЪЧКАТА: „Провеждане на маркетингови проучвания“**  
**ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ: „Маркетингови проучвания по ОП9“**

**ОТ:**

**Наименование на участника: „СОВА 5“ АД**

**Точен адрес за кореспонденция (град, пощенски код, улица, №):**

гр. София 1404, кв. „Манастирски ливади“, ул. „Костенски водопад“, бл. 21, вх. А, ет. 1,  
ап. 4

**Телефон: 02/963 43 90; факс: 02/ 963 36 96;**

**e-mail: sova-5@intech.bg,**

**вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с**

**ЕИК: 121390960,**

**представявано от Васил Йорданов Тончев – Изпълнителен директор**

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,**

С настоящото представяме нашето *Ценово предложение* за изпълнение на горепосочената поръчка по Обособена позиция №9, както следва:

**I. ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ФОРМИРАНЕТО ѝ**

Изпълнението на поръчката по Обособена позиция №9 ще извършим по цени, съгласно *Таблицата* към настоящото *Ценово предложение* при следните условия:

- (1)** Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията от *Обявлението и документацията за участие*.
- (2)** Всички посочени цени са в лева, без ДДС.
- (3)** Цените в нашето предложение са окончателни и не подлежат на промяна.



(4) Посочените цени включват всички разходи по изпълнение предмета на поръчката.

**Таблица за предлаганите цени и тяхното формиране**

№	А. Наименование на проучването	В. Проучвания за срока на договора бр.	С. Цена за едно проучване * при Nmax.** лв./без ДДС	Д. Единична цена на интервю лв./без ДДС (D=C/Nmax.)	Е. Общо за срока на договора лв./без ДДС (E=BxC)
1.	Маркетингово проучване в корпоративен сектор	2	3840	4,80	7680
2.	Проучване на удовлетвореността на корпоративни клиенти от услугите на Овергаз	2	5280	4,80	10560
<b>ОБЩА ЦЕНА за срока на договора по ОП9:</b>					<b>18240</b>

\* **Цена за едно проучване при Nmax. (колона С)** – изчислява се на база максималния обем на извадката за съответното проучване, като включва всички разходи за изпълнение на дейностите по съответното проучване, включително изготвяне и предоставяне на **финалните продукти** съгласно Техническата спецификация за ОП9.

\*\* **Nmax.** - максималният обем на извадката за съответното проучване, посочен в Техническата спецификация за ОП9.

Предлагаме, за изпълнение предмета на поръчката по Обособена позиция №9 в съответствие с условията на настоящата процедура, **ОБЩА ЦЕНА за срока на договора** (при максимална извадка) в размер на:

**(цифром): 18240 лева.**

**(словом): осемнадесет хиляди двеста и четиридесет лева.**

*(посочва се словом стойността на валутата без ДДС)*

**Известно ни е**, че при възлагане чрез заявка ще бъде определен (заявен) конкретният обем на извадката за извършване на даденото проучване, попадащ в обхвата за съответното проучване посочен в Техническата спецификация за ОП9.

Цената, платима за конкретна заявка, се изчислява както следва:

**Цена за конкретна заявка = Заявен обем извадка X Единична цена съгласно колона D**

## II. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Предлаганият от нас начин на плащане е както следва:

- Аванс в размер на 40% от общата сума до 10 работни дни след възлагането на поръчката със заявка;
- Останалата част в размер на 60% от общата сума – след подписване на приемо-предавателен протокол и приемане от Възложителя на необходимите финални продукти съгласно техническата спецификация за посочената обособена позиция.

### ПОДПИС И ПЕЧАТ:

Име и фамилия:

Длъжност на управляващия/  
представяващия участника:

Наименование на участника:

Дата:

Васил Тончев

Изпълнителен директор, представляващ „СОВА 5“ АД

„СОВА 5“ АД

25.08.2017 г.

До МИБ  
 Клон Юзон парк  
 Адрес 2, Золаева

Соборие 11 2017



38001461801762

Платете на - име на получателя <u>Кристан Мрежи АД</u>		Вид валута <u>ЛВ</u>		Сума <u>18240</u>	
IBAN на получателя <u>BG31030996601009140010</u>		BIC на банката на получателя <u>UNCRBG33</u>			
При банка - име на банка на получателя <u>УНИКРЕДИТ БУЛГАРИЯ АД</u>		Срещу <u>СОФИЯ, СРБИЕ</u>			
<b>ПЛАТЕЖНО НАРЕЖДАНЕ за кредитен превод</b>					
Основание за превод - информация за получателя <u>Гаранция за изпълнение на договор за</u>					
Още пояснения <u>с 1% от сумата на договора</u>					
Наредител - име <u>КРАЯ 5 АД</u>					
IBAN на наредителя <u>BG27011501004127830</u>				BIC на банката на наредителя <u>FILNIB66</u>	
Платежна система <u>Българска</u>		Такси*		Дата за изпълнение	

\* Такси: 1 - за сметка на наредителя; 2 - споделени; 3 - за сметка на получателя  
 Попълва се при преводи между местни и чуждестранни лица в страната, на стойност равна или надвишаваща сумата по чл. 2, ал. 1, т. 1 от Наредба № 27 на БНБ за статута на платежния баланс

Данни за наредителя	<input checked="" type="checkbox"/> местно лице <input type="checkbox"/> чуждестранно лице	Данни за получателя	<input type="checkbox"/> местно лице <input type="checkbox"/> чуждестранно лице
Държава на наредителя		Държава на получателя	
Адрес на наредителя		Адрес на получателя	
Описание на икономическата същност на превода			
При превод на средства във връзка с вече предоставени от или на чуждестранно лице финансови кредити			Номер на БНБ

Известно ми е, че за посочване на неверни данни нося отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс

316 07 318 206

11 2009

1092110 Бвса-33